

Ang Programa ng California sa Pagsusuri Bago Manganak (Prenatal Screening)



Pagsusuri para sa Genetiko na mga Kondisyon at mga Depekto sa Kapanganakan

Ang [Programa ng California sa Pagsusuri Bago Manganak California Prenatal Screening PNS Program](http://www.cdph.ca.gov/PNS) (www.cdph.ca.gov/PNS) ay isang programa sa buong estado na inaalok ng mga tagapagkaloob ng pangangalaga sa pagbubuntis sa lahat ng mga buntis na indibidwal sa California. Gumagamit ang prenatal screening ng mga sampol ng dugo ng isang buntis na indibidwal upang suriin para sa ilang partikular na genetiko na kondisyon at mga depekto sa kapanganakan sa kanilang dinadalang sanggol sa sinapupunan (sanggol na lumalaki). Ang mga indibidwal na natuklasang may mas mataas na sansa ng isa sa mga kondisyon o mga depekto sa kanilang sanggol ay inaalok ng pagpapayo sa genetiko at iba pang mga panunubaybay na mga serbisyo sa pamamagitan ng Mga Sentro ng Diyagnosis sa Pagbubuntis (Prenatal Diagnosis Centers) na aprubado ng estado. Dapat sakupin ng Medi-Cal at pribadong seguro ang lahat ng mga bayarin sa programa, na may ilang mga eksepsyon lamang para sa mga sa nagtatrabaho sa sarili at mga planong pangkalusugan sa labas ng estado. Opsyonal ang prenatal screening. Ikaw ang magdedesisyon kung gusto mo itong gawin o hindi. Ikaw ang magpapasya kung gusto mo ito sa pamamagitan ng mataas na kalidad, hindi pang-komersyal na programa ng estado.

Ano ang mga genetiko na kondisyon at mga depekto sa kapanganakan?

Ang mga genetiko na kondisyon at mga depekto sa kapanganakan ay maaaring makaapekto sa kalusugan at pag-unlad ng sanggol sa sinapupunan. Ang mga genetiko na kondisyon at mga depekto sa kapanganakan kung minsan ay nangyayari sa hindi inasaahang pagkakataon, o maaaring ito ay naipasa mula sa mga pamilya. Ang Down syndrome at iba pang genetiko na kondisyon na sinusuri ng Programa ng PNS sa isang sanggol sa sinapupunan ay sanhi ng sobra o kulang na mga kromosoma. Ang mga kromosoma ay siyang gumagabay sa pag-unlad ng sanggol sa sinapupunan at matatagpuan sa bawat selula sa katawan.

Maaaring makita ng Programa ng PNS ang mga genetiko na kondisyon o mga depekto ng kapanganakan:

Uri ng mga kondisyon	Pangalan ng mga kondisyon	Deskripsyon
Autosomal trisomies	Trisomy 21 (Down syndrome)	Ang genetiko na kondisyong na ito ay nagdudulot ng banayad hanggang katamtamang mga kapansanan na may kaugnayan sa pag-iisip. Ang Down syndrome ay maaaring magdulot ng malubhang ngunit magagamot na mga problema sa kalusugan tulad ng mga depekto sa puso.
	Trisomy 18 Trisomy 13	Ang mga genetiko na kondisyon na ito ay nagdudulot ng malubhang kapansanan na may kaugnayan sa pag-iisip at malubhang problema sa kalusugan.
Depekto sa kapanganakan	Mga depekto sa neural tube	Ang depekto sa kapanganakan na ito ay nagreresulta mula sa isang problema sa pag-unlad ng utak o utak ng gulugod (spinal cord). Ang mga halimbawa ay anencephaly o spina bifida.
Mga pagkakaiba-iba ng X at Y na kromosoma	Turner syndrome	Ang genetiko na kondisyong ito ay maaaring magdulot ng banayad na pagka-antala sa pag-unlad, mga kapansanan sa pag-aaral o pagkatuto, pagkabansot, pagkabaog, at mga depekto sa puso.
	XXY (Klinefelter)	Ang mga genetiko na kondisyong ito ay nagdudulot ng mga sintomas na nag-iiba depende sa tao
	XYY Trisomy X	Ang ibang mga indibidwal ay walang kapansin-pansing sintomas. Sa iba, maaaring kabilang sa mga epekto ang mga pagka-antala sa pag-unlad at mga kapansanan sa pag-aaral o pagkatuto. Ang mga indibidwal ay madalas na tumutugon nang maayos sa mga serbisyo ng maagang interbensyon tulad ng terapiya sa pananalita.

Maaaring makaapekto ang ilang genetiko na kondisyon sa iyong pagbubuntis

Ang pagkalaglag ay karaniwan sa mga buntis kapag ang sanggol sa sinapupunan ay may trisomy 18, trisomy 13, at Turner syndrome.

Pagsusuri ng kalusugan ng sanggol sa sinapupunan bago ipanganak

Ang pagsusuri bago manganak (prenatal screening) ay **desisyon mo**. Kung magpasya kang gawin ang pagsusuri bago manganak (prenatal screening), maaari kang magbigay ng isa o dalawang sampol ng dugo na nakolekta. Ang bawat sampol ay sinusuri upang malaman kung mayroong **mas malaking tsansa** na ang sanggol sa iyong sinapupunan ay may ilang partikular na genetiko na kondisyon o mga depekto sa kapanganakan. Kung may malaking tyansa, kakausapin ka ng iyong tagapagkaloob ng pangangalaga sa pagbubuntis tungkol sa mga susunod na hakbang. Ikaw ang magpapasya kung gusto mo ng karagdagang pagpapayo sa genetiko, isang pagsusuri sa ultrasound, o pagsusuring diyagnostiko.

Paano naiiba ang pagsusuri bago manganak (prenatal screening) sa diyagnostikong pagsusuri (diagnostic testing)?

Ang pagsusuri bago manganak (prenatal screening) ay **tinatantya** ang mga posibilidad ng ilang genetiko na kondisyon o mga depekto sa kapanganakan. Kung ang resulta ng iyong pagsusuri bago manganak (prenatal screening) ay nagpapakita ng mas malaking tsansa, **ang diyagnostikong pagsusuri (diagnostic testing) ay kailangan para sa isang malinaw na sagot**.

Ano ang aasahan mula sa Programa ng California sa Pagsusuri Bago Manganak (Prenatal Screening Program)



PAGTATALAKAY. Ang iyong tagapagkaloob ng pangangalaga sa pagbubuntis ay mag-aalok sa iyo ng pagsusuri bago manganak (prenatal screening) sa pamamagitan ng programang ito. Hindi ito kinakailangan. Ang pagsusuri bago manganak (prenatal screening) ay tutulong sa iyo na malaman kung ang sanggol sa iyong sinapupunan ay may mas malaking tsansa ng ilang genetiko na kondisyon o mga depekto sa kapanganakan.



Kung pipiliin mong lumahok sa Programa ng California sa Prenatal Screening (PNS) at mayroon kang Medi-Cal o pribadong segurong pangkalusugan, sasagutin nila ang mga bayarin para sa pagsusuri na ito, na may ilang mga eksepsyon lamang. Ang mga bayarin ay \$344 at \$85 para sa mga pagsusuri (simula sa Hulyo 2024).

PAHINTULOT. Kung gusto mo ng pagsusuri bago manganak (prenatal screening), hihilingin sa iyo ng iyong tagapagkaloob ng pangangalaga sa pagbubuntis na lagdaan ang (mga) form ng pahintulot, isa para sa bawat dalawang pagsusuri (cell-free DNA at maternal serum alpha-fetoprotein). Parehong mahalaga dahil ang mga ito ay nagsusuri para sa iba't ibang kondisyon. Kung ayaw mo ng pagsusuri bago manganak (prenatal screening), kakailanganin mong lagdaan ang mga form ng pagtanggap.

PAGSUSURI. Sasabihin sa iyo ng iyong tagapagkaloob ng pangangalaga sa pagbubuntis kung saan ka pupunta upang kolektahin ang iyong dugo para sa (mga) pagsusuri sa pagbubuntis. Ang pangongolekta ng dugo ay maaaring nasa laboratoryo o sa klinika ng iyong tagapagkaloob ng pangangalaga sa pagbubuntis. Para sa bawat pagsusuri, kukuha ang isang kawani ng kaunting dugo mula sa iyong braso at ipapadala ito sa isang laboratoryo.

MAKIPAG-USAP. Makikipag-ugnayan sa iyo ang klinika ng iyong tagapagkaloob ng pangangalaga sa pagbubuntis upang ipaalam sa iyo ang iyong cell-free na DNA at mga resulta ng pagsusuri ng alpha-fetoprotein sa serum ng ina.

PANUNUBAYBAY NA MGA SERBISYO. Kung ang alinman sa resulta ng pagsusuri ay nagpapakita na ang sanggol sa iyong sinapupunan ay may mas malaking tsansa ng isa sa mga genetiko na kondisyon o mga depekto sa kapanganakan, ito ay hindi palaging nangangahulugan na mayroon ito. Ang Programa ng PNS ay mag-aalok sa iyo ng mga panunubaybay na serbisyo sa isang Sentro ng Diyagnosis Bago Manganak (Prenatal Diagnosis Center) na aprubado ng estado, kung saan makakausap mo muna ang isang genetiko na tagapayo at bibigyan ka ng isang detalyadong pagsusuri sa ultrasound ng iyong sanggol. Pagkatapos, magpapasya ka kung gusto mo ng diyagnostikong pagsusuri para malaman kung ang iyong sanggol ay may genetiko na kondisyon o depekto sa kapanganakan.

Kabilang sa mga panunubaybay na serbisyo ang:

- Genetiko na pagpapayo
- Pagsusuri sa ultrasound
- Diyagnostikong pagsusuri: chorionic villus sampling o amniocentesis



Kung kukuha ka ng pagsusuri bago manganak (prenatal screening) sa pamamagitan ng Programa ng PNS, ang mga panunubaybay na serbisyo ay magagamit mo nang walang karagdagang gastos.

Impormasyon para sa Iyo Tungkol sa Pagsisiyasat (Survey) sa Sekswal na Oriyentasyon at Pagkakakilanlan sa Kasarian

Bilang isang programa ng estado, ang Programa ng PNS ay dapat humingi ng impormasyon sa sekswal na oriyentasyon at pagkakakilanlan sa kasarian kapag nangongolekta ng datos ng isang indibidwal. Ang impormasyong ito ay kinokolekta sa isang [Survey sa Sexual Orientation Gender Identity \(SOGI\)](https://forms.office.com/g/LRUWGV7Xx) (<https://forms.office.com/g/LRUWGV7Xx>). Hindi mo kailangang kumpletuhin ang form ng survey ng SOGI. Kung pipiliin mong ibigay ang impormasyong ito, hindi ito maikokonekta sa iyo o sa mga resulta ng iyong pagsusuri bago manganak.

Impormasyon para sa Pasyente sa Pagsusuri Bago Manganak

Para basahin ang buong Booklet ng Pasyente sa Prenatal Screening, manood ng video, o kumuha ng karagdagang impormasyon sa Programa ng California sa Prenatal Screening, bisitahin ang [Web page ng Impormasyon sa Prenatal Screening para sa mga Indibidwal](https://go.cdph.ca.gov/MyScreening) (go.cdph.ca.gov/MyScreening).

Tandaan: Ang iyong tagapagkaloob ng pangangalaga sa pagbubuntis ay maaaring makipag-usap sa iyo tungkol sa pagkuha ng **diyagnosis sa pagbubuntis** (prenatal diagnosis) sa halip na pagsusuri bago manganak (prenatal screening). Kung hindi, maaari mong tanungin sila kung ang diyagnosis sa pagbubuntis (prenatal diagnosis) ay inirerekomenda para sa iyo.

